



比瑞利集团 价值和道德准则

2004 年 Pirelli & C. 股份公司版权所有
根据民法版权法规定，禁止以复印或
其它方式复制本作品之全部或部分内容。

我们集团的特征一直是那些多年来我们一贯追崇和捍卫的价值；也正是这些价值巩固和丰富了我们的企业文化。



源自我们商业价值的各种规章制度以及防止违法行为的规定已经在集团组织模式中得到明确，其中 Pirelli & C. 股份公司董事会新近采用的道德准则是集团组织模式的核心。

我们宣传这个文件的目的在于让公司所有的员工都能有相应的了解，每个人都有保证这个规章制度体系有效性的个人责任。

A handwritten signature in dark ink, which appears to be 'Marco Tronchetti Provera'. The signature is fluid and cursive, written over a light background.

Marco Tronchetti Provera

Pirelli & C. 股份公司董事长

使命

比瑞利是一个拥有显著产业传统的集团，在其经营所涉及行业都处于世界领先地位。

经历一个多世纪之后，我们成为了一个真正意义上的跨国企业，在各国市场上深深扎根。我们的竞争力在于并将继续保持和技术研究能力、品质和人力资源的职业水

准。持续关注客户需求使得我们能够生产和销售各种高质量产品，并且通过遍布全球各地的基地成功地进行经营活动。

创新和科研是比瑞利的最重要的特征，所走的技术道路使得本公司成为一家综合性企业：从采购，到生产，从分销，到零

售，以创造价值为主要目标。

强调创新和创造价值推动了房地产领域新业务的发展。比瑞利通过项目开发和管理繁荣了不动产。我们始终将持续改进工艺和产品质量、改善环境以及社会效果视为重中之重。

道德准则规范了我们的举止，全球各地的集团员工以及合作伙伴都始终尽责地遵循。集团公司卓越的管理水平享誉世界，体现在最高管理层就企业

管理准则对股东、对社会作出的系统性的承诺并以此为优先重点。

我们的领导风格以直接责任以及团队工作、导向集权性和各地经营责任下放性之间的最佳平衡为原则。

以股东、客户、员工乃至所在社会的利益为出发点，通过创造相应的价值，为我们的持续发展提供资金支持。

E@W



PIRELLI

目录

比瑞利集团价值

- 6 关注客户
- 6 对结果的责任和压力
- 7 透明
- 7 创新
- 7 协作
- 8 速度
- 8 卓越职业水准

比瑞利集团道德准则九章

- 9 第1章 - 前提
- 9 第2章 - 目的和价值
- 11 第3章 - 股东
- 12 第4章 - 客户
- 12 第5章 - 社会
- 13 第6章 - 人力资源
- 14 第7章 - 环境
- 14 第8章 - 信息
- 15 第9章 - 遵照准则

比瑞利集团价值

关注客户

了解比瑞利所处市场，考虑自己的举动和行为对客户造成的结果。

利用你工作中的种种机会体现自己是代表客户及其需求的。

对结果的责任和压力

通过亲自制定计划、监督进展以及采取实际措施来不懈地

遵照措施和实现目标。

透 明

在财务信息上坦率和诚实。

随时发表自己的观点，并保留不同意见。

尊重持有不同意见的人士，鼓励变革。

促进企业各层次信息交流。

创 新

领先想到有关产品/服务/过程方面的可实现方案。追求卓越，不安于平庸。

不断地创造用于改进现有过程和系统的新途径。

协 作

了解在一个更为广泛的企业范围内某个特定努力的作用。实施不同职能和地理位置之间的

纵向协作以及企业内部合作，以实现共同目标。

提高效率，避免重复劳动。

速度

了解先于竞争对手提供方案的急迫性，知道这将可以取悦客户。

对改进需求及时反应，有效地找出合适方案。

卓越职业水准

拥有专有工艺并充分发挥这种能力。

有方法地遵照规则并从各自的工作中得到满足。

比瑞利集团 道德准则九章

第1章 - 前提

比瑞利集团对内和对外活动都遵照本道德准则，坚信必须同时

追求交易中的道德和企业成功。

第2章 - 目的和价值

集团公司的首要目标是为股东创造价值。所有产业和金融策略都以实现这个目标为

方向，具体的经营业务体现了资源的有效利用。

集团公司在实现目标过程中毫无条件地依照下列行为原则：

- 作为所处社会中积极和有责任感的组成部分，有责任在对内以及对外关系中自我遵守并使他人遵守业务所在国现行法律以及国际标准中普遍公认和规定的交易道德原则：透明、诚实和公平；
- 拒绝并谴责通过（对社会、政府机关、客户、劳动者、投资者和竞争对手）非法或者不正当手段来达到自己的经济目的。应当完全地凭借以经验、关注客户和创新为基础的优质产品和卓越服务来实现经济目的；
- 建立能够预防员工侵犯合法、透明、诚实和公平原则的组织机构，并监督员工遵守和执行这些原则；
- 在保证各自企业竞争的前提下，向市场、投资者和社会保证行为的全透明度；

- 努力推动对自身、市场各业人士、客户和股东等利益有效的公平竞争；
- 追求卓越和市场竞争，向客户提供高质量的服务，有效地满足客户需求；
- 保护所用人力资源并体现其价值；
- 以可持续发展为目标，保护环境和维护下一代的权益，合理利用资源。

第3章 - 股东

集团公司保证公平对待各类股东，避免出现优待某些股东现象。在遵照相关法律以及保护相关公司

在创造价值方面利益的前提下体现同属一个企业集团的相互优势。

第4章 - 客户

集团公司以关注客户并随时满足客户需求作为所提供产品和服务卓越性的基础。追求的目标在于针对客

户需求，以诚实、礼貌和合作的方式，给出快速、彻底和有水准的答复。

第5章 - 社会

集团公司通过所提供的有效和技术先进的服务来为所在社会经济繁荣和发展作出贡献。

兼容上述目标以及对不同股东所承担的责任，集团公司以科研创新为发展和成功的先决条件。

在各自尊重对方自主权、经济目标和本准则内含价值的前提下，集团公司保持与当地、国家中央政府以及跨国机构全面有效、高度透明的合作。

如有必要，集团公司将会积极支持有关提高人类自身素

质以及改善生活质量的社
会、文化和教育活动。

完全遵照有关适用法律，
集团公司不

向政党、工会组织及其代
表或者候选人提供资金支持、
方便或者其他便利。

第6章 - 人力资源

集团公司深信每个企业的主
要成功因素在于其员工的职业
贡献，认可在公平和相互信任
环境下人力资源的核心地位。

集团公司保护工作场所的安全
和健康，认为在经济活动中尊
重劳动者权益是根本性

的。劳动关系管理的方向是保
证机会同等和促进每个员工的
职业发展。

第7章 - 环境

集团公司深信现在和未来股东的共同利益在于全球性可持续发展。因此他们的投资和商业决定将体现他们对环境和公众健康的尊重。

除了遵照相应适用法律外，集团在

决策过程中充分考虑环境问题，并且在操作和经济允许的前提下，采用独特生产工艺和模式，从而实现减少生产经营活动对环境影响，甚至达到比相应法律更加严格的要求。

第8章 - 信息

集团公司深知有关业务正确信息对市场、投资者和社会的重要性。

除了满足交易执行过程中的保密需求外，集团在

与股东的关系中以透明为目标。特别是集团公司按照诚实、清晰和公平取得信息的原则向市场和投资者发布信息。

第 9 章 - 遵照准则

所有集团公司的公司机构、管理层、劳动者以及类似顾问、代理商和供货商等等的外部合作者都得遵照本准则。

集团公司负责制定相

应的程序、规则和说明，以保证本准则所陈述的价值能够在各个公司及其员工日常行为中得到体现，并在必要情况下制定相应的违规惩罚制度。



本印刷品制做过程中
没有砍伐任何一棵树木，
所用的是再生纸。

www.pirelli.com

